



## Reino Unido adelanta a Singapur y se convierte en el segundo mayor centro de compensación offshore de RMB

*El 40 por ciento de los pagos realizados entre Reino Unido y China/Hong Kong se intercambian en la moneda china*

**Madrid, 28 de abril 2016** – El valor de los pagos en renminbi (RMB) del Reino Unido ha aumentado un 21 por ciento en los dos últimos años (entre marzo de 2014 y el pasado mes de marzo), lo que posiciona al Reino Unido como primer centro de compensación *offshore* (fuera de China) de RMB después de Hong Kong, según el último 'RMB Tracker' de SWIFT. Singapur superaba al Reino Unido desde febrero de 2014, pero la tendencia empezó a revertirse en enero de este 2016. Hong Kong sigue siendo el mayor centro de compensación *offshore* de RMB, con el 72,5 por ciento de todos los pagos que se realizan con la moneda china, seguido por el Reino Unido, con una cuota del 6,3 por ciento, y Singapur, con el 4,6 por ciento.

Los datos del 'rastreador' de SWIFT también muestran que el 40 por ciento de todos los pagos realizados entre Reino Unido y China/Hong Kong se intercambiaron en RMB. La moneda china es, con diferencia, la más utilizada en este corredor comercial, seguida por el dólar de Hong Kong (24 por ciento) y la libra británica (12 por ciento).

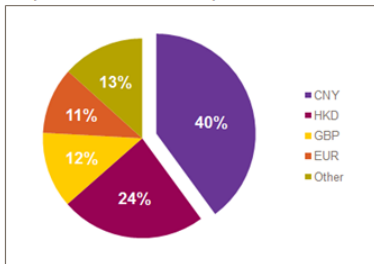
“Al convertirse el China Construction Bank (su sucursal de Londres) en un banco de compensación en el Reino Unido, en junio de 2014, se ha ido produciendo un incremento constante de los pagos en RMB entre Reino Unido y China/Hong Kong”, apunta Stephen Gilderdale, director gerente de SWIFT Reino Unido, Irlanda y Países Nórdicos. “Las cámaras de compensación *offshore* en RMB están impulsando la utilización de la moneda en el comercio mundial, y países como Reino Unido están cosechando los beneficios”.

Durante el pasado mes de marzo, el RMB se mantuvo estable en su posición como quinta moneda más activa por valor para los pagos globales, con una cuota del 1,88 por ciento, ligeramente mayor que la cifra de febrero, del 1,74 por ciento. En general, el valor de los pagos en RMB en marzo aumentó un 18,46 por ciento respecto a febrero de 2016, mientras que el del resto de las monedas creció un 10,67 por ciento.

-MÁS-

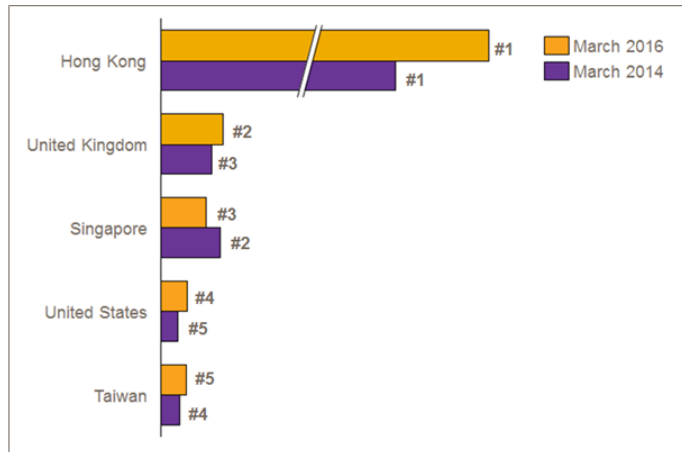
## UK jumps ahead of Singapore as the second largest offshore RMB clearing centre

Currency usage for payments between United Kingdom and China/Hong Kong  
Payments sent and received by value, March 2016



## Top 5 RMB offshore centres

Payments sent and received by value

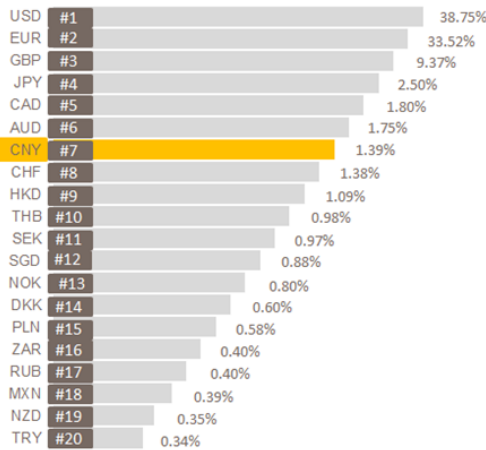


Source: SWIFT Watch

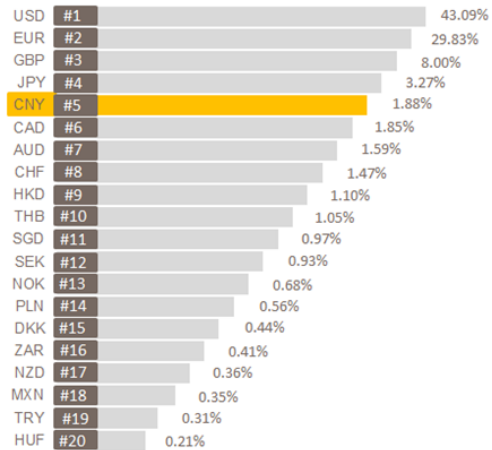
## RMB's share as an international payments currency

Customer initiated and institutional payments. Messages exchanged on SWIFT. Based on value.

January 2014



March 2016



Source: SWIFT Watch

## Sobre SWIFT y la internacionalización del RMB

Desde 2010, SWIFT ha apoyado de forma activa a sus clientes y a la industria financiera en la internacionalización del RMB mediante publicaciones e informes periódicos con estadísticas clave para analizar los progresos realizados por el RMB en su evolución. A través de su equipo de soluciones de *Business Intelligence*, SWIFT publica estadísticas de adopción clave en el 'RMB Tracker', análisis sobre las implicaciones de la internacionalización del RMB, perspectivas sobre la compensación en RMB y directrices de compensación *offshore*. Además, da soporte al lanzamiento de productos comerciales de RMB de los bancos y colabora con los centros de compensación *offshore* y la comunidad financiera china en apoyo a la internacionalización del RMB.

La red SWIFT da pleno soporte a las transacciones mundiales en RMB, y sus servicios de mensajería permiten el envío de caracteres chinos a través del Código de Comercio de China (CCC) en FIN o mediante la utilización de caracteres chinos en MX (mensajes ISO20022). Ofrece, asimismo, un conjunto de productos y servicios de inteligencia de negocios dedicados al RMB para dar soporte a las entidades financieras y las empresas. También colabora con la comunidad con la publicación de las 'Guías de buenas prácticas *offshore* y transfronterizas en RMB', que facilitan la estandarización de las operaciones de *back office* con RMB.

Para obtener más información sobre RMB Internationalisation haga [click](#), o únase a nuestro nuevo grupo de LinkedIn 'Business Intelligence Transaction Banking'.

### **Sobre SWIFT**

SWIFT es una sociedad cooperativa propiedad de sus miembros que proporciona una plataforma y estándares de comunicaciones al sector financiero para facilitar el acceso y la integración, la identificación, el análisis y el cumplimiento en el ámbito de la lucha contra los delitos financieros.

Nuestra plataforma de mensajería financiera, productos y servicios permite intercambiar millones de mensajes financieros estandarizados de forma segura y fiable a más de 11.000 entidades bancarias y de valores, infraestructuras de mercado y clientes corporativos de más de 200 países. Como proveedor de confianza, facilitamos los flujos financieros globales y locales, y damos soporte al comercio en todo el mundo, perseguimos la excelencia operativa e investigamos de forma permanente para reducir los costes y eliminar las ineficiencias operativas.

SWIFT actúa como catalizador al poner en contacto a la totalidad de la industria financiera para trabajar de forma conjunta en el diseño de las prácticas, normas y soluciones de interés común. Con sede en Bélgica, la dirección y supervisión internacional de SWIFT refuerza el carácter neutral y global de su estructura cooperativa. La red global de oficinas SWIFT garantiza una presencia activa en los principales centros financieros.

Para más información, consultar la página web [www.swift.com](http://www.swift.com), o las cuentas de Twitter: [@swiftcommunity](#) y LinkedIn: [SWIFT](#), o contactar con:

### **Oficina Prensa SWIFT Iberia**

Mabel Figueruelo

☎ 609 885 396

✉ [prensa@swift.com](mailto:prensa@swift.com)

### **Disclaimer**

SWIFT does not guarantee the fitness for purpose, completeness, or accuracy of the RMB Tracker, and reserves the right to rectify past RMB Tracker data. SWIFT provides the RMB Tracker on an 'as is' basis, and for information purposes only. As a mere informative publication, the RMB Tracker is not meant to provide any recommendation or advice. Any person consulting the RMB Tracker remains solely and fully responsible for all decisions based, in full or in part, on RMB Tracker data. SWIFT disclaims all liability regarding a person's use of the RMB Tracker. The RMB Tracker is a SWIFT publication. SWIFT © 2016. All rights reserved.